

DIARIO DE MANILA

FUNDADO EN 1848

AÑO XXXVIII

VIERNES 20 DE AGOSTO DE 1886

NUM. 190

EDITORIAL

ESTÁ EXAMINADO.

I

Bajo el epigrafe *Merece examinarse*, presenta *La Occania* del martes último, en su artículo editorial, excelentes reflexiones sobre una cuestión económica, importantísima y de actualidad, y que asegura preocupa seriamente al comercio de esta plaza, porque ella afecta, es evidente, en gran manera, á sus intereses.

Trátase de que se haga extensivo á los puertos de Zamboanga, Iloilo y Cebú, el recargo que viene pesando sobre las importaciones y exportaciones que el comercio verifica por el de Manila, y que se destinan á las Obras del Puerto, porque evidentemente, no existiendo ese gravamen también sobre los otros puertos mencionados, las mercancías tienen en ellos un precio más bajo, y pueden desde luego traerse al mercado de esta plaza y hacer competencia á las que en él existen.

Asegúrase que el comercio de Manila, trabaja actualmente, para que sus pedidos de efectos, vengan ya desde el exterior, á Zamboanga, Iloilo y Cebú, para eludir de ese modo, el abono del recargo que en el de Manila sufren las mercancías para las referidas obras del puerto; y eso, en efecto, se indicó ya como de inminente ejecución, en escrito presentado á la Autoridad Superior de las Islas en 1883, por una casa de comercio de esta plaza, en que se pedía hacer extensivo los recargos para el puerto, á los de Iloilo y Cebú, para establecer de esa manera el equilibrio que debe existir entre el comercio, para alejar toda desigualdad en las cargas onerosas que se imponen al mismo, y que de ese modo, trabajen todos en iguales condiciones.

Establecida la general aplicación en todos los puertos habilitados de estas Islas, para la exacción de los derechos con destino á las Obras del Puerto, debería atenderse con el producido de ese impuesto, á las exigencias que tuviera ese servicio especial, en el de Manila y en los de Cebú, Iloilo y Zamboanga, formándose para ello un fondo común, con los rendimientos que se obtuviesen en cada punto, y que por razones muy especiales de localidad, debería centralizarse en el Tesoro público, que atendería con ellos puntualmente á los gastos que tuvieran las obras respectivas.

Dada la crecida existencia de fondos que hoy tiene sin empleo inmediato y en cuenta corriente en las Cajas del Banco Español-Filipino, la Junta de Obras del Puerto de Manila, opinamos también con *La Occania*, que sería de oportunidad y una medida necesaria y económica de actualidad, el que se suspendiera la recaudación de esos arbitrios, hasta que se invertiera toda la cantidad que está ya recaudada, limitándose para lo sucesivo á emplear en las tales obras, los rendimientos que hubiese en cada mes, con expresa prohibición de hacer acumulación alguna de fondos.

De igual ó muy parecida manera lo tenemos pedido por nuestra parte, en tareas del DIARIO más ó menos recientes, presentadas espontáneamente, y

guiados con las más rectas intenciones, vistas las circunstancias económicas porque viene atravesando este país, desde que se inició la crisis metálica, por efecto principalmente de la destrucción de nuestra unidad monetaria oro.

Antes que todas las ventajas que puedan resultar de tener un excelente puerto en Manila, entendemos que corresponde mirar con el interés que demanda, lo que más esencial é inmediatamente afecta á la riqueza general, estimando todos los factores fundamentales que vienen á concurrir al movimiento mercantil de estas regiones; de donde se sigue que es de absoluta necesidad, por muchas y varias consideraciones económicas y sociales, el que se suprima absolutamente, desde luego, el *1 p³* con que se gravan las operaciones del comercio de exportación, en los arbitrios destinados á las obras del puerto.

Esta clase de mejoras locales, aun cuando puedan ser urgentes en su ejecución, es anti-económico, el concederles preferencia, cuando el país no se halla en adecuada situación financiera para soportar los crecidos gastos que las obras llevan consigo, así es que, la primera exigencia que se presenta en toda buena administración, es la de estudiar la oportunidad ó inoportunidad de escoger el momento de dar comienzo á los trabajos de la mejora que se intente.

Notase esa previsión en las disposiciones referentes al planteamiento de los arbitrios para las obras del puerto de Manila?

En el siguiente artículo entraremos en el exámen de esa importante cuestión.

ESTUDIO

SOBRE EL NUEVO SISTEMA DE ENSEÑANZA DE LA LENGUA LATINA.

V.

No puede, hasta hoy, desgraciadamente, vanagloriarse la *ciencia del lenguaje*, de haber obtenido triunfos tan definitivos en la sintaxis de régimen, cuya unidad lógica fundamental es, sin embargo innegable. Desde luego puede afirmarse que al decir sintaxis se dice sólo régimen del verbo, expresado ó sobre entendido: pueden dividirse las oraciones, fundamentalmente, en incompletas ó copulativas (*Deus est iustus*), y completas ó atributivas, de activa ó pasiva (*Deus amat mortales*—*Mortales amantur á Deo*). No existen, lógicamente, oraciones segundas de activa, ni de pasiva, éstas, porque el ablativo que falta puede siempre suplirse, y aquéllas, porque, si falta el acusativo, hállese sobrentendido ó existe virtual en el mismo verbo: *vivere beatam vitam*—en español, por ejemplo, *dormir un buen sueño*—*florere*—*florere agere*, como en español *florecer*, hacer ó producir flores, por lo que yerra el que analice estas oraciones de Saavedra Fajardo como segundas de activa: *la cuna no florece hasta que ha florecido la tumba; pensar en alguien*—*ocupar la mente en alguien*; ó bien el complemento es un dativo personal, no siendo exclativo ó de adquisición. Respecto á las llamadas oraciones de infinitivo, Bopp demostró ya lo falso de la teoría, toda vez que uno de ambos verbos, determinante ó determinado, es un infinitivo objeto ó un infinitivo sujeto.

Los que extrañan la importancia que en las anteriores líneas se concede al dativo, ó alguna otra de las precedentes afirmaciones, que consulten las siguientes de los insignes gramáticos Guardia y Wierzyński—ya que no me es dado escudarme en auto-

ridad propia—afirmaciones comprobadas con ejemplos.

Aseveran los citados autores que todo verbo transitivo es verbo incompleto, porque necesita un complemento fuera de sí. (*Dis cite iustitiam moniti et non temere divos*—*Virg.*—*Aegyptum Nilus irrigat*—*Sol astat et hiemes efficit*—*Cic*); afirman que toda forma verbal finita encierra una proposición, cuyo sujeto está representado por la desinencia (exponente personal), y el atributo por el tema verbal, sujeto que puede ser indeterminado; *Dicunt*—*pluit*—*fulgurat*, *s.c. gentes*, *Juppiter*; y que, por último, se construyen con dativo los verbos principales del idioma latino, como son los que significan deseo, repulsión, simpatía, favor, hospitalidad, ayuda, socorro, solicitud, deferencia, fin, gozo, tristeza, obediencia, persuasión, consejo, esperanza, confianza, etcétera, cuántos envuelven, en fin, un concepto moral, y afectan á las más altas cualidades del espíritu: (*cupere*—*favere*—*auxiliari*—*parcere*—*moderari*—*placere*—*imperare*—*parere*—*suadere*—*credere*, etc.)

Efectivamente: muchos verbos pasan de intransitivos á transitivos y vice-versa; hay algunos intransitivos activos con significación transitiva: (*propere*—*surgere*—*scribere*—*movere*—*durare*—*festinare*—*narrare*—*memorare*). Casi todos los verbos clásicamente impersonales fueron omnipersonales en época arcaica: (*Me quidem haec condicio non ponit*—*Pl.*—*Neque mihi venit in mentem invidere neque ponit*—*ic*). Por último: los verbos medios, lejos de tener carácter pasivo ó intransitivo marcan la duración ó intensidad de una acción: (*cavillari*—*egulari*—*sermonari*, entregarse por completo á la alegría, á la conversación, etc.), lo que se comprueba en los contratos que designan, en activa, la acción y en forma deponente la ocupación: (*labor*—*latus sum*—*famulus*—*famulus sum*); de cuyos verbos, la mayor parte tienen significación refleja. (1)

Es, pues, lógico admitir, puesto que el dativo presenta mucha semejanza con el acusativo, y aun le es superior, como caso comúnmente personal afectivo que expresa la noción fundamental de interés, que es regido por el verbo llamado intransitivo, y su natural complemento, pudiendo dividirse el verbo en copulativo, (*esse*), y atributivo, (*amare*—*florere*—*dormire*); y subdividirse éste en transitivo directo (verbo incompleto que reclama acusativo, verbo con acusativo virtual y compuesto de los elementos verbal y complementario); transitivo indirecto (que pide dativo por complemento); y transitivo mixto (verbo con doble complemento de acusativo y dativo ó dos acusativos (2); con lo cual podrían considerarse echados los cimientos de la sintaxis lógica.

VI

Las ventajas del sistema anteriormente expuesto y la importancia del estudio comparado de la lengua latina, creo que no necesitan más demostración que esta imperfecta reseña; y toda persona sensata, lejos de asentir á la idea de abolir conocimiento tan útil, pedirá seguramente, conmigo, que se amplíe en la enseñanza á tres años, distribuyendo en ellos el estudio de la Fología y Analogía, la Morfología y Sintaxis, y la traducción y análisis de los escritos clásicos; si nó para todas las carreras, para aquellas que tienen base principal literaria, especialmente la de Filosofía y Letras.

Y, además de todo lo expuesto, ¡son tan amplios los horizontes que se descubren con el nuevo sistema de estudio de la hermosa lengua romana; de tal modo se abren las puertas para el conocimiento lógico y profundo de todas las lenguas vivas, que ocurre exclamar con el cisne mantuano, *Felix qui potuit rerum cognoscere causas*; y con el primer orador del mundo antiguo; *Discere nihil aliud est nisi recordari!*

(1) Ya sabemos que toda forma pasiva latina lleva en sí un complemento representado por el acusativo *se*.

(2) El acusativo personal equivale en este caso á un dativo de interés.

Señaladamente—si bien es prematuro y aventurado afirmar lo que aún no tiene completa comprobación científica—este orden de estudios parece llevarnos al origen del hombre, y á la unidad de las lenguas, ó sea, á la primitiva unidad del linaje humano. Sin ir más lejos, una ligerísima lectura de la notable *Gramática de tagalog*, del P. Joaquín de Coria, me ha puesto sobre la pista de algunas analogías, mina riquísima que otro filólogo más profundo podría explotar en bien de la ciencia: la palabra *taung* (hombre), cuyas letras finales y móviles *ng* aprecia el P. Coria como de pura ligación, tiene raras semejanzas con la raíz *ak-man*, ant. ind. *ak-mans*, que también pierde la *ns* finales, recurriendo en ciertos casos, la forma plena, por lo que las *ng* del tagalog pudieran ser de origen pronominal y vestigios de una antigua declinación del nombre. Por otra parte véase en *taung* los elementos constitutivos del prim. *ak-man*, ant. ind. *ak-man-s*, gr. *ταυρω*, (1) lat. *homen*, y hace más probable la conjuntura y aun el cambio de *π* á *t*, el recuerdo de que en el latín de la decadencia la explosiva labial sorda *p* empezó á asimilarse á la explosiva dental *t*. (Schleicher pag. 293 § 137).

El pronombre tagalog *itô* ¿no trae á la memoria el *ha-sa-lat* prim., *ha-sa-him-lat* (ant. ind.) *τα*, *ι*, *ο* griego, y el *iste* latino? El auxiliar *ay*, no recuerda el tema prim. y sanscrito *as*, gr. *α* y *ε*, lat. *es*? No nos presenta la aglutinativa lengua turca la semejanza del verbo *Sen-mek*, si bien cambia de partículas, con el sanse. *van*, *amar*?

Arduo es el problema, por lo que termino este ya largo trabajo con las siguientes palabras del sabio Pezzi: «Reconstruida, mediante cuidadosa observación y recomposición de los elementos idénticos de las lenguas arias, la primitiva originaria, ésta había de resucitar al pueblo que la hablaba. La perfección de un idioma está en relación directa con la revelación más ó menos profunda que nos hace de la vida pública y privada, externa é íntima, de la naturaleza, y para decirlo con moderna frase, del genio del pueblo que le ha confiado los más hondos pensamientos de su mente y las más secretas aspiraciones de su corazón.»

Estudiar el lenguaje, es, pues, estudiar al hombre.

Carlos Peñaranda.

Manila 25 julio 1886.

(1) Confr. el verbo griego derivado *ταυρω*.

EXTERIOR

PARÍS ARTÍSTICO Y LITERARIO.

El salón de 1886.—Falta de razón de los que dicen que cada año es peor.—Noticias que obligan á los artistas á producir mediocridades.—Superioridad de la escuela moderna en el retrato.—El de Mr. Pasteur.—Varios otros.

28 de junio.

El salón de pintura y escultura de este año es con poca diferencia como el de los anteriores; según lo que en el se ve, la pintura ni ha mejorado, ni ha decaído. Pero como á igualdad de circunstancias, siempre se prefiere lo que está lejos, por aquello de que

«...á nuestro parecer, cualquiera tiempo pasado fué mejor.»

Todos los críticos andan diciendo que cada año el Salón esta peor, que el arte decae, y por este tono nos sueltan todos los lugares comunes con que los Jeremías de todas las épocas se han lamentado y continuarán lamentándose, mientras la fisiología cerebral de las gentes vulgares no cambie. Se necesita tener una gran facultad de análisis y de comparación, junto con una gran memoria, para dar todo su valor al bien cuando es presente y no exagerárselo cuando pasó. De todas maneras, debemos hacer constar que los críticos concienzudos tienen razón al señalar un gran defecto en esta Expo-

sición anual, esto es, el que la mayor parte de los cuadros presentados son trabajos casi exclusivamente manuales, sin idea de ninguna clase, sin trascendencia alguna, y que más revelan una habilidad de artifice que un genio de artista.

Efectivamente, la mayoría de las telas que llenan las paredes de las galerías del palacio de la Industria, son obras insignificantes, vulgares, que sólo se dirigen á la mediocridad reinante.

Pero este carácter no es sólo peculiar de este Salón; lo es del todos los años anteriores. Esto depende del carácter de la época. Hoy día los pintores no se hallan protegidos por Príncipes espléndidos, como en el Renacimiento. Desde que cogen un pincel tienen que ganarse la vida. Así, deben de pintar según las exigencias de los mercaderes de cuadros, y según el gusto de la clase media, frecuentemente de esos individuos enriquecidos de repente en la Bolsa ó en cualquiera especulación poco escrupulosa, los cuales conservan aún el mal gusto y la ignorancia de sus tiempos pasados.

¿Qué han de hacer los artistas que no sean ricos ó héroes más que pintar cosas mediocres, asuntos insignificantes, en armonía con la mediocridad y la insignificancia del calletre de su parroquia?

Pero esto no quiere decir que en medio de este caos de vulgaridad no sobresalgan inteligencias verdaderamente geniales. La teoría de la evolución nos demuestra que cuanto más concurrencia vital, más relación y más diferencias en las aptitudes y en los productos se produce. Nada favorece y fortalece más las aristocracias que los libres concursos. Precisamente este es el peligro que corre la época moderna: el de extremar todas las aristocracias adquiridas. Las aristocracias del capital y de la industria van tomando proporciones de feudalismo. En Inglaterra y en Bélgica existen ya superioridades del capital y de la explotación que llegan á ser infamantes; de aquí las mil revueltas de los obreros. Y no faltan pensadores que anuncian el que las sociedades modernas pararán, dentro de breve plazo, en una oligarquía de la inteligencia.

Pero volvamos al Salón. Uno de los verdaderos progresos del arte que en él se marcan de una manera visible es la perfección en el retrato, efecto de la importancia que adquiere en la presente época la personalidad humana. Cuando se inventó la fotografía, los críticos de aquel entonces creyeron muerto el retrato al pincel. ¡Cuánto se equivocaban! Precisamente desde entonces empezó á ganar importancia este género de pintura. Desde luego salióse el arte de rutina de retratar un personaje sin sombrero, apoyado en una mesa ó sentado en un sillón, destacándose sobre un fondo oscuro ó sobre una cortina y una librería, que parecían bastidores de comedia.

Hoy día se ha vuelto á coger la tradición de nuestros grandes pintores, como de Velázquez; de los de la escuela holandesa como Frans Hals, y se ha retratado al personaje en su medio habitual, sea este el campo, el gabinete de estudio, un taller, un Salón, una playa.

Don Bastien Lepaje fué uno de los primeros en iniciar esta tendencia con su célebre retrato del Príncipe de Gales, al aire libre, teniendo por fondo el Tamesis con los buques de la Marina Real inglesa y la ciudad de Londres.

Hoy admiramos en el Salón actual el retrato del célebre Pasteur, estudiando en su laboratorio una de sus culturas de microbios. El sábio micrografo está absorto en sus investigaciones, mirando con vista escrutadora los fenómenos á que dá lugar un trozo de materia orgánica dentro de un bote de cristal semilleno de líquido.

Es la terrible médula del conejo rabífico, que por el esfuerzo del genio va á convertirse en mixtura curativa de uno de los más terribles males que aquejan á la humanidad.

Es un ejemplo admirable del retrato tal cual debe ser. La luz entra libremente en el laboratorio, reflejándose sobre matraces,

— 176 —

— 177 —

—¿Y qué pensais hacer de ella, hermano?—preguntó la señora Darier.

—Lo que hacemos con cuantos se dirigen á nosotros, hermana; socorrerla con algún dinero cuando está repuesta y dejarla continuar su marcha.

—¿Y no vais á preguntarle nada?—añadió Esteban.

—¿Preguntarle! ¿A fin de qué?

—Para saber lo que le preocupa, porque la infeliz tiene un aire tan misterioso é inquieto, que... ¡Milagro será que no tenga algo grave sobre la conciencia!

—Bueno, pues le preguntaré... pero sin más objeto que poderle dar un buen consejo. Más por preocupada que aparezca, por inquieta que esté, por estraviada que sea su mirada... yo, que tengo gran práctica y puedo juzgar á un simple golpe de vista, creo á esa mujer muy desgraciada y muy pobre, pero muy honrada. ¡Veremos si me equivoco!

No se había extinguido aún el eco de estas últimas palabras cuando sonó la campanilla de la verja, y poco después apareció el cartero trayendo una carta y *Le Petit Journal*, de que era suscriptor el cura. Al volver la primera página vió un artículo encabezado con este título:

TRES CRÍMENES.

El sacerdote lo empezó á leer, y á medida que avanzaba en la lectura y frunciendo el ceño, hasta que no pudo contener una exclamación de horror, que llamó la atención de Esteban, que estaba

— 180 —

—¡Denunciarla yo! ¡Nunca! Pero dejaré libre la acción de la justicia para que la encuentre.

Brigida vino á avisar que el almuerzo estaba en la mesa.

—¿Y la mujer y el niño?—preguntó el sacerdote.

—Los he despertado y he puesto en la cocina dos cubiertos al lado del mío.

—Habeis hecho bien. Cuidad de ellos, y despees de que almuercen los veré.

Durante el almuerzo se procuró evitar el hablar de Juana.

—Servid el café en el jardín... y poned una taza más para la forastera.

—Está bien, señor.

—Brigida, obedeciendo la orden de sus amos, con tanto más gusto cuanto que era caritativa, instintivamente les había cuidado con el mayor esmero. Dos horas de sueño reparador, y después una suculenta comida, habían bastado para devolver las fuerzas y la energía á la desventurada madre fugitiva. Durante el almuerzo, Brigida no había dejado de dirigirlle bastantes preguntas, pero no había conseguido más que respuestas evasivas. Lo único que le había repetido con insistencia era que deseaba conseguir una colocación en el pueblo.

—Ahora vais á tomar café con el señor cura—le dijo la criada,—y podeis aprovechar la ocasión y decirle lo que deseais.

—¿Y creéis que se ocupará de mí?

—¡Ya lo creo! El señor cura es un santo y no se ocupa más que de hacer todo el bien que puede; y como conoce á mucha

— 173 —

rió víctima de su deber! ¡Honremos su memoria!

—¡Muerto!—replicó la señora Bertin.—Entonces, confieso que me equivocaba... Perdonadme una acusación insensata. Ignoraba el trágico fin de ese pobre infeliz.

—No tengo que perdonaros nada, señora—respondió el juez.—Vos deseais, como nosotros, que el asesinado de vuestro hermano sea castigado y haceis vuestras conjeturas... es muy natural. Pero creedme; la verdadera, la única culpable es esa odiosa criatura á quien todos los indicios señalan, todas las acusaciones agobian... ¡La autora del crimen es Juana Fortier! ¿No tenéis ningún otro dato que comunicarme?

—No señor.

—Pues entonces no quiero reteneros más. Si necesito de vos, ya tendré el gusto de ponerlos dos letras.

—Ya sabeis que siempre me tendreis á vuestras órdenes.

Y la señora Bertin, acompañada del cajero Ricoux, salió del despacho del juez.

..

Juana y su hijo, saben nuestros lectores habían recibido eficaz auxilio en la casa del cura de Chevry. Una taza de caldo succulento y una cucharada de Burdeos añejo confortaron á las dos pobres criaturas que tan necesitadas estaban de recobrar las fuerzas, pues parecían de inanición.

Las primeras palabras que Juana pronunció fueron éstas:

—Los dramas de la miseria, que vemos todos los días publicados en los periódicos; jóvenes engañadas, mujeres abandonadas por sus seductores ó por sus maridos, viéndose obligadas á luchar solas, ó con hijos tal vez, contra las dificultades de la vida, que tan numerosas son—dijo el cura.

—La desgraciada de quien nos ocupamos pertenece tal vez á ese número—repuso Esteban.

—Y no es de por aquí—añadió Clara;—su cansancio prueba que viene de lejos.

—Su cara es la imagen del dolor; se conoce que ha tenido grandes sufrimientos—continuó el eclesiástico.

—¡Si vierais de que buena gana la hubiera retratado!—dijo el artista.

XXVII

retortas y tubos, sin distraer la atención, sino al contrario, aumentándola sobre el personaje. Por comparación puede verse otro retrato que de Mr. Pasteur ha hecho el célebre pintor Bonnat, el cual, apesar de estar académicamente bien pintado, no llama la atención, por no haber representado al ilustre sabio en su medio y en su momento psicológico.

El retrato de una joven en medio de un paisaje, presentado por Röll; los de dos señoras, madre e hija, Mad. y Mlle. de B. de Sergent; el que monsieur Berg ha presentado de su mujer en su estudio; el de la señorita Julia Feurgard, pintando al aire libre, ejecutado por su amiga Mlle. Breslau; uno de Ochoa; otro de Gilbert; otro de Besnard, en el cual juegan dos luces, la artificial y la natural, y el retrato de nuestro compatriota Sarasate, hecho por Whistler, quien para concentrar toda la atención en la cara altamente expresiva del gran violinista, ha derramado tinieblas en su alrededor. Todos estos retratos notabilísimos son expresion fiel del adelanto que en nuestra época alcanza el arte pictórico, apesar de las afirmaciones de los críticos pessimistas.

Nos ocuparemos de los demás géneros en otras dos correspondencias.

POMPEYO GENER.

FIN DEL DEBATE.

Han terminado los debates del Mensaje con la solemnidad de costumbre en nuestros Parlamentos, y con más animosidad y pasión que otras veces. La temperatura estival caldeaba ayer la atmósfera del salón de sesiones del Congreso; las graves diferencias políticas que separan a los combatientes y el ardor con que pelean, llenaban de electricidad la atmósfera moral del debate. Incansables en la contienda los que en ella representaban las distintas opiniones del país, no parecían ayer sujetos a la ley de la fatiga, sino que, acabados los largos discursos, de nuevo probaban su pujanza en las rectificaciones.

La elocuencia de Castelar, la de Cánovas, la de Sagasta, la de Salmeron, la de Moret, la de Azcárate, y las de los otros que con ellos han participado del debate, es un motivo de regocijo y alegría para los españoles, que así ven brillando en el templo de las leyes las cualidades más excelsas de nuestra raza, pródiga en el talento y en la admiración de los que le tienen.

Inútil faena sería la del que pretendiera pintar el animado cuadro de la sesión de ayer. Las interrupciones, las protestas, las increpaciones, los argumentos inesperados que brotan del choque de dos palabras como el rayo del choque de dos nubes, la singularísima animación del auditorio, la facilidad con que cambia de curso el debate, ora elevándose a la abstracción y a la síntesis, ora descendiendo a la crítica de actos y opiniones, las vivas emociones que experimenta quien asiste a este despliegue de fuerza intelectual, constituyen el asunto de un hermoso cuadro de nuestras costumbres políticas, que necesita para ser descrito poderoso relieve, vivo colorido y espíritu sereno si ha de oponer a esos derroches de la elocuencia los tristes olvidos de trascendentes intereses de la patria.

Fáltanos también a nosotros el tiempo y la serenidad que da la meditación, porque venimos fatigados del esfuerzo extraordinario que ha tenido que hacer la atención para seguir las discusiones y tomar nota de ellas. Sobre que fuera extremada arrogancia la de fallar en un dos por tres sobre los juicios que son producto del trabajo de insignes oradores. Nos limitamos, pues, a reproducir como en extracto taquígrafico el sumario de la sesión, dejando el espacio para insertar tan largamente como podemos el relato de lo que ayer sucedió, atendiendo así el primer deseo del público, que es el conocer los sucesos y juzgar por sí mismo de ellos.

Dos partes tuvo la sesión: discurso del señor Cánovas; rectificaciones.

El jefe de los conservadores pronunció uno de los discursos más notables de su vida parlamentaria, y uno también de los más acentuados en el sentido conservador. Esto es bueno para los liberales porque establece una división clara y definida entre aquellos y los conservadores. Estos no tienen de común con los republicanos otra cosa que la patria, los liberales solo están separados de los republicanos por la forma de gobierno y por algunos detalles hijos de la exageración de la escuela radical.

El vigor de la palabra del señor Cánovas nos ha parecido tan grande como nunca, y la persistencia de él durante su larga peroración de dos horas prenda de una vitalidad y de

una energía que parecen superar los esfuerzos de la juventud.

El señor Salmeron ha hecho alarde de una excesiva acometividad, que no cuadra con su carácter de legislador sabio y prudente. Mucho influyó en él la influencia de París; tanto, que por modo notorio incurre en una tremenda inconsecuencia. Porque habiendo dicho el señor Cánovas que él sólo podía ofrecer a los republicanos la guerra, preguntó a la mayoría si adoptaba este mismo criterio, para contestar los republicanos con la guerra. Pues bien; si el Gobierno y la mayoría les brindan la paz, ¿porqué contesta el señor Salmeron con la guerra también? Esto no es venir a legislar; esto es venir a plantar en las Cámaras el estandarte de la revolución.

En cambio, no nos ha parecido propio de un hombre de gobierno la actitud del señor Sagasta, que a las mayores provocaciones ha contestado con palabras de concordia.

Por si los republicanos democráticos no quieren otra cosa que provocar un conflicto que les facilite la ocasión de salir de las Cámaras en son airado y como si se les expulsara del campo de la ley, conviene estar prevenidos, con las precauciones de la prudencia y las de la energía.

Muchos problemas importantes fueron expuestos en la sesión de ayer, y de todos ellos hemos de ocuparnos sucesivamente. Entre otros, el distinto concepto de los liberales y los conservadores sobre los medios de defender la Monarquía, las relaciones entre el Gobierno y los republicanos y los antagonismos esenciales entre la política del señor Castelar y la actitud violenta del señor Salmeron y sus amigos, temas son que examinaremos desde luego así que, descansadamente, podamos dedicarles el alto interés que reclaman.

(De El Imparcial.)

LA ESTÁTUA DE LA LIBERTAD EN NUEVA-YORK.

El Congreso de los Estados Unidos ha resuelto no acceder a la demanda de un crédito destinado a cubrir los gastos de la próxima inauguración de la colosal estatua de Bartholdi, *La Libertad iluminando al mundo*, de 46 metros de altura por cima de su pedestal.

El Congreso norte-americano, por una ley de 22 de febrero de 1877, autorizó al Gobierno de los Estados Unidos para recibir el monumento y adoptar disposiciones, a fin de que fuera inaugurado con toda pompa; pero en 1885 se negó absolutamente a votar fondos del Estado para la construcción del pedestal de la estatua.

Hubo que dejar, por lo tanto, esa obra a la iniciativa privada, y al periódico de Nueva-York, el *World*, se debieron, recogidos por suscripción, los primeros 100.000 duros necesarios para terminar los trabajos gigantescos del pedestal. Esos trabajos quedaron concluidos en esta última primavera, y el pedestal, levantado en la isla Bedloe, en el centro de la rada de Nueva-York, está ya dispuesto para recibir la estatua.

El comité había fijado el 3 del próximo setiembre aniversario de la firma del tratado de Versalles, que hizo de los Estados Unidos lo que son hoy, para la inauguración; pero por varias razones, entre otras la recomendación del mismo escultor Bartholdi de que no se apresuraran demasiado los trabajos para la colocación de la estatua sobre el pedestal, es posible que la inauguración se retrase cinco ó seis semanas. De todos modos, se verificará en el próximo otoño.

Verdaderamente no se comprende la mezquindad con que se ha conducido en este asunto el Congreso norte-americano, acogiendo de tan mala manera la muestra de simpatía de la Francia hacia los Estados Unidos. Sin duda los políticos del Capitolio han querido vengarse de la prohibición impuesta en Francia a la importación de los cerdos americanos de calidad sospechosa.

VARIEDADES

EL ALA DE CUPIDO.

Anita Anzures no poseía ciertamente escudos blasonados. Pero si no pertenecía a la aristocracia de la cuna, era Reina por la de la belleza.

Fina, delicadísima, de una blancura de cera, con ojos que los llenaba la negra pupila; cuando se sentaba parecía quebrarse, y juncó temblando al ser acariciado por la brisa cuando se ponía de pié.

Sus dientes habían nacido sin duda para estar siempre dando bocaditos en las frutas;

eran menudos, iguales, afilados, muy semejantes a una sierrecilla de nieve.

Tenia manos diminutas y trasparentes, terminados los dedos por uñas de rosa. Permiéndome también que os diga que sus orejas guardaban parecidos con dos conchitas de púrpura y nacar. Y si además os declaro que en su cintura podía cerrarse una de sus ligas, sin estirar los elásticos mucho, y no os enojáis si revelo que su nariz era algo acarnerada, de pequeñas ventanas y con un punto blanco en el huesecillo de encima, tendréis el verdadero y detallado retrato de la que el mundo conoció con el nombre de Anita Anzures.

Era, pues, lo que se llama una niña bonita. No pasaba su edad de los veinticinco, época en que la mujer más tonta parece conocer los resortes todos del arte de agradar a las gentes.

Aunque impecable, no ignoraba, sin embargo, los secretos de la vida ni los encantos de la seducción. ¿Quién se los reveló? Para esto nunca se necesitó maestro pagado, antes el mundo tiene siempre cátedra abierta, cuyos profesores suelen ser el azar, la curiosidad, la amistad misma de otra mujer, cuyo afán de serpiente llévase, en ratos de íntima expansión, a hablar de prohibiciones sociales, por lo mismo que son cosas vedadas.

Huérfana, desde muy joven, quedó su existencia a cargo de una tía suya, setentona, indulgente y mimadora. Déjole a Anita su padre rentas suficientes a alimentar el cuerpo y a rodear de lujo la vida.

Adquirida la paterna fortuna con poco trabajo, merced a una de esas especulaciones, en que, puestas las manos en la política, recíbese el oro entre sangre ó cieno, purificábase el dinero, a los ojos del padre, si aún derrochándolo, compraba con él caprichos de su hija.

De este modo se formó primero aquella flor de porcelana; su educación posterior dióle una brillantez y frondosidad viciosas.

Con tales elementos exteriores, unidos al natural carácter, lanzóse Anita Anzures al laberinto de la vida cortesana, compuesta de fiestas y galanterías, pasatiempos y aventuras.

Agasajada por el esplendor de sus diamantes, y perseguida por sus bellos é irresistibles encantos, logró en corto tiempo ser el centro adonde iban las miradas de los enamorados de oficio.

Gozábase ella lo que no es para dicho, en que le dieran lugar de astro, aun a trueque de verse constantemente envuelta de torpes satélites. Tenialos de todos tamaños y de diversa luz.

Cualquiera otra mujer se hubiera deslumbrado, tropezado y caído de su alta esfera de adoración con tantos rayos incendiarios como recibía de sus admiradores. Pero un aleteo de su abanico, manejado por el desdén ó la indiferencia, apagaba aquellas luminarias á que su coquetaría prendía mecha en divinos momentos de abandono.

Era en esto consumada doctora. ¡Ah! ¿Qué pintor sabe, cuando colorea primorosamente con sus pinceles más finos, el país de un abanico, los corazones que se habrán de perder en él? Cuidase sólo de afilar las briznas de yerba, sin pensar en que serán puñales en manos de la hermosa. Retorcerá en caracol el tallo de enredaderas, y no imagina que podrá convertirse en lazo que prenda, que atraiga, que ahogue.

¡Es tan inofensivo, al parecer, ese arzoncillo que se despliega en ala suave-mente al inocente propósito de agitar el aire! Así debió suceder, sin duda, en los tiempos primeros de su invención, cuando su fin se circunscribía a llenar la necesidad de frescura. Igual uso tendrá todavía entre las tribus salvajes, sencillas y sin picardía por razón de su estado inculto.

Allí, la ancha hoja de palmera, seca y amarilla, como pluma de oro, servirá para endulzar el ardiente sueño de una imaginación india. ¡Pero aquí, y en nuestra época, y con nuestro modo de ser!...

La de Anzures poseía un verdadero museo arqueológico de abanicos, parte heredados de sus abuelas y parte traídos de las tiendas más en boga. Muchos de ellos eran regalos de algún desesperado admirador. Como una actriz vanidosa exhibe al que la visita por primera vez sus coronas de las noches de beneficio, estirando las cintas para que se vean bien los letreros dorados de las dedicatorias, del mismo modo Ana Anzures se gozaba en poner á la vista tales trofeos de sus triunfos amorosos. En ello tenía especial gusto.

Es verdad que un abanico era para ella como un arma en manos de un guerrero. Sabialo esgrimir maravillosamente; desafiaba, rendía, mataba con el sólo abrir y cerrar de sus varillas. También con él se creía invulnerable.

Sus mejores trincheras eran los palcos de los teatros. Puesto el codo en el blando borde de terciopelo de la platea, en cadenciosa ondulación del nerviosísimo brazo hería, con el ris ras de su endiabrado entretenimiento, los corazones inflamables de los hombres de las butacas.

No necesitaba otro lenguaje, otra voz, otra armonía para hacerse entender, ni para crear esperanzas de dicha. Todos los afectos extremos, el odio, el amor, la loca alegría, el hondo hastio, la envidia roedora tenían expresión adecuada en la manera con que manejaba aquel juguete terrible al par que fascinador. Déjrase que era su alma misma en forma visible.

La fama de su poder, casi de hada, había corrido por los salones aristocráticos de la Corte, unas veces trompeteada por los labios de los jóvenes aturdidos y de los viejos verdes, y otras, las más, pregonada por la rivalidad airada de las mujeres que sentían el despecto de una emulación victoriosa.

Nadie, sin embargo, podía jactarse de haber sorprendido a la diosa en la menor señal de humanación. El más favorecido se regodeaba de alguna mirada, vertida de aquellas pupilas negríssimas, brilladoras é insondables, en que se adivinaba no más un ligero rayo, bastante lejano é intermitente de complacencia deleitosa. Es verdad que un fulgor semejante era como relámpago que saltara de la lava de unos ojos abrasadores.

Novicio en Madrid era el capitán de caballería Antonio Guzman. Como tal, no había cosa notable de que su curiosidad no tomase pelos y señales. El nombre de Anita Anzures fué pronunciado pronto por sus amigos; con las circunstancias de plaza incontestable que la rodeaban. ¿Qué mayor aguijón que el de la imposibilidad para espolear deseos de una sangre hirviente?

No era Guzman hombre que había luchado delante de las balas, pero sí estaba muy diestro en las lides de amor. Carecía, por consiguiente, su rostro del tinte bronceado que dan las intemperies campales; antes el color suave y como afinado de una salud de salon, dábale aspecto de galán de comedia.

Tampoco consistía su vocabulario en palabras rudas, dichas con voz ronca y acento de mando. Poseía, por el contrario, frases de caramelo, acentos de mie, flores de azúcar con que endulzaba la conversacion más traidora. Con esto, pues, y una tarjeta de amigo presentóse en casa de Anita.

Aunque atacada por un mal de nervios, y ser hora avanzada la de la visita de Guzman (las diez de la noche), la señorita de Anzures recibió al capitán.

Estaba sola en su gabinete, recreada en su eterna ocupación del aleteo del abanico. Teníe bata de muselina de rosa envolvía su cuerpo delgado en anchas y pujadas líneas de tela. Una *chaise longue* de lana, bordada en estambres de colores, se amoldaba al peso que le imprimía la persona de la lánguida señorita.

Una lámpara con bomba opalina destilaba una luz lechosa por la habitación, no sin dejar en una medio sombra, admirable para el sueño de un enfermo, los rincones, las cortinas, los muebles cercanos a la pared.

Saludó Antonio Guzman a la de Anzures, quien contestó con una sonrisa de coral y marfil, una de aquellas sonrisas suyas en que los labios y los dientes parecían darse besos.

Os hago gracia de los preliminares de la visita, idénticos en estos casos todos. Lo que no podré pasar en silencio es que aquella tertulia á solas se fué animando, adquiriendo intimidad, hasta que el abanico que tenía en la mano Anita, un precioso y diminuto abanico de plumas, de nacar, que se barajaban en forma de persiana, no sé por qué contrariedades cayó al suelo. Se oyó entónces un grito femenino.

El abanico fué levantado roto de la alfombra. La hechicera de aquel palacio encantado de la coquetaría había perdido su talismán. Aparecía desarmada la siempre vencedora Anita Anzures.

No hubo más remedio que capitular desde el momento en que el dios del amor, Cupido, se había quedado sin el ala que le defiende en el mundo, y con la cual cubren, como con velo de gasa, su fortaleza, todas las Anitas Anzures que yo conozco. ¡Tiene la virtud tan quebradizo escudo en un abanico!

Tres meses despues se verificaba la boda de Anita con el capitán.

JOSÉ DE SILES.

La brillante banda de música del regimiento peninsular de Artillería, ejecutará esta tarde en el paseo de la Luneta, las piezas siguientes:

- 1.º *El Ampurdanés*, schotis.—Roig.
- 2.º *La Africana*, gran final.—Meyerbeer.
- 3.º *Priere des Bardes*, melodía.—Gode-froid.
- 4.º *La Retreta austriaca*.—Bela.
- 5.º *Soirée d'Été*, tanda de vals.—Wald-teufel.
- 6.º *Angela*, mazurca.—Villapal.

Ayer se firmaron por el Excmo. Sr. Gobernador general, las siguientes licencias para uso de armas:

A favor de don Melchor Capistrano, don José Samonte y don Hermógenes Tantico, vecinos de la provincia de Bulacan; y don Antonio Marcaida y don Telesforo Chuidian, de la de Manila.

La prolongación de la calle de San Jacinto quedará bien pronto expedita para la circulación y embellecida por el nuevo edificio que faltaba en la acera derecha, y que al paso que se llevan las obras, en breve podrá estar terminado. Ya se han levantado todos los harigues y adelanta rápidamente la construcción.

Una vez concluida dicha edificación y colocados los arcos de hierro que la han de unir con la de enfrente, se procederá al empedrado de aquel trozo de calle; se hará tal vez un cómodo embarcadero al río Pasig, y bien podrá decirse que aquel paraje será uno de los más bonitos de la población de Manila en la parte céntrica que ocupa el comercio al menudeo.

Los poetas de Inglaterra han recibido muy mal los proyectos de Gladstone sobre la cuestión de Irlanda: Lord Tennyson, el poeta de la corte, en una cantata escrita sobre la Exposición colonial que acaba de celebrarse en Londres, exhortaba á los bretones de la Gran-Bretaña á conservar su patrimonio.

Otro poeta no menos ilustre, Algernon Swinburne, el fanático admirador de Víctor Hugo, ha publicado otra oda llena de un gran espíritu de exaltación contra Irlanda y Mr. Gladstone.

Es de notar que Algernon Swinburne ha sido el cantor entusiasta de Mazzini y Garibaldi.

Admitida la renuncia que del cargo de juez de Paz del pueblo de Zaragoza en la provincia de Iloilo, presentó don Ciriacó Perizuelo, ha sido nombrado para sustituirle don Pedro Poblador.

No hay plazo que no se cumpla ni calle que deje de arreglarse, en un plazo más ó ménos largo.

Los vecinos de la de Elizondo, en el arribal de Quiapo, estaban ya convencidos, y resignados, de que su calle no se vería nunca libre de las infectas lagunas que en los tiempos de aguas se formaban en su pavimento lleno de hondonadas, y hete aquí que de repente despiertan uno de estos días y se encuentran la calle llena de carretadas de cascote grueso y fino hormigon, con cuyos materiales se está levantando el piso que quedará como la palma de la mano en dos ó tres días más de reparación.

Si mucho han esperado aquellos vecinos el ansiado arreglo, éste merece la pena y se hace á conciencia. Daríamos las gracias en nombre del vecindario al señor Regidor del distrito, pero lo diferimos hasta que pase tanto tiempo como pasó la calle esperando la reparación.

Hemos recibido el número 5 de la revista profesional «Medicina y Farmacia» cuyo sumario es el siguiente:

Joló (conferencia dada en Madrid) por B. Francia.—Memoria sobre el cólera morbo asiático (continuación) por A. Cabeza.—Miscelánea científica por A. T.—Revista de la Prensa profesional extranjera, por García Mercet.—Noticias—Vacantes.

Durante la primera semana del presente mes fueron recibidos en la Caja de Depósitos de Manila 143,663 pesos, 52 céntimos y 7 octavos, y devueltos 134,083 pesos 23 céntimos, quedando en baja al finalizar la misma, con la existencia de la anterior, un total de 5.220,717 pesos 51 céntimos y 21 por depósitos en metálico y de 60461 con 70 céntimos por depósitos en efectos.

—¡Dios os lo premiará, señor cura! Sin vuestra caridad ¿qué hubiera sido de mi hijo y de mi?

—Ahora, dentro de un poco, os darán de almorzar más sólidamente—se apresuró á decir la hermana del sacerdote para evitar las efusiones de agradecimiento de la señora Fortier. En seguida os acostareis para descansar, que me parece que bien lo necesitáis... ¿Habéis andado mucho?

—Sí señora... sí... mucho, mucho—exclamó el niño, que seguía abrazado á su juguete...—Mi caballo y yo estamos más cansados que mi mamá, y eso que me ha traído casi todo el camino en brazos...

—Bueno, pues ahora vas á dormir, hijo mío—le dijo la señora Darier,—mientras llega la hora del almuerzo. Brigida os ha preparado una cama en que podeis descansar...

La pobre mujer rompió á llorar. Su corazón rebosaba agradecimiento.

—¡Oh! ¡Gracias, gracias!—balbuceó.

—Venid conmigo.

—Señora—preguntó Jorge,—¿podré llevar mi caballito á la cama?

—Sí, hijo, todo lo que quieras; llévatelo á dormir contigo.

Juana cogió de la mano á su hijo, y precedidos de la señora Darier fueron al cuarto que les habían dispuesto.

—Dormid tranquila hasta la hora de almorzar—dijo la hermana del cura á Juana.

—Permitidme señora, que otra vez os dé mil gracias. ¡Que Dios os bendiga!

—Sí señora, sí—añadió el pequenuelo dándole un beso en la mano.

este espantoso crimen, impulsada por el deseo de vengarse de su amo el señor Labroue que le habia despedido dos dias antes.

La miserable ha huído, llevando á su hijo, despues de haberse cerciorado de que el petróleo consumaria su obra destructora.

Se han tomado las precauciones convenientes para que Juana Fortier no pueda esquivar el tremendo castigo que la vindicta pública exige caiga sobre la criminal, cuya filiacion se ha transmitido por telégrafo á todas partes, y es la siguiente:

VEINTISEIS AÑOS.—ESTATURA MEDIANA.—PELO RUBIO OSCURO.—OJOS AZULES GRANDES.—COLOR MATE PÁLIDO.—JUANA FORTIER LLEVA CONSIGO Á SU HIJO, NIÑO DE TRES AÑOS Y MEDIO DE EDAD.

Al llegar aquí dejó de leer el buen eclesiástico, y los tres quedaron mirándose por espacio de algunos segundos.

—Pero las señas que acabas de leer cuadran exactamente con las de la desgraciada mujer que acabamos de acoger! ¡Hasta el niño de tres años y medio! Su cansancio... su extenuación... ¡La infeliz venía huyendo del teatro de sus crímenes!

—¡Calla, Clara!—interrumpió precipitadamente el cura.—Esa infeliz se ha guarecido bajo mi techo... en la casa de un representante de Dios en la Tierra guardémonos de acusarla sin pruebas. Y si por desgracia es culpable, ya me lo dirá.

—¿Y qué harás? ¿La denunciarás?

dibujando y que suspendió el dibujo para preguntarle:

—¿Qué hay de nuevo en el periódico, que tanto asombro os produce?...

—Un suceso extraordinario y horroroso; oye y juzgarás.

—¿Qué dices, hermano?

—Acércate tú también, siéntate y escucha...

Esteban y la hermana del sacerdote, llenos de curiosidad, se sentaron uno á cada lado y éste empezó á leer en voz baja:

Anteanoche se ha cometido un crimen espantoso, ó mejor dicho tres crímenes, en Alfortville, premeditados hace tiempo y llevados á cabo con increíble sangre fría.

La magnífica fábrica del ingeniero industrial Julio Labroue, situada en despoblado, cerca del llano del Alfortville, ha sido devorada por las llamas. La misma mano infame que ha prendido fuego regando con petróleo los talleres ha asesinado al dueño de la fábrica en el momento en que, al volver de improviso aquella noche, sorprendió á la persona acusada in fraganti robando la caja.

El pobre ingeniero no ha sido la única víctima de esta funebre ocurrencia. El capataz de la fábrica, llamado Santiago Garaud, arrastrado por su excesivo celo, ha perecido en las llamas al querer salvar la caja.

Una mujer llamada Juana Fortier, portera de la fábrica, es la que ha cometido

A la señora Darier se le saltaron las lágrimas. Dió otro beso al niño y salió del cuarto para que no vieran la emoción profunda que experimentaba.

Esteban Castel y el cura estaban hablando de la pobre Juana.

—¿Os ocupáis de esa infeliz?

—Sí señora—respondió Esteban,—estábamos conjeturando qué concurso de circunstancias habrán obligado á esa mujer á llegar á esta puerta extenuada de cansancio y muerta de hambre.

BUQUES

Vapores de la Compañía Trasatlántica
(antes A. Lopez y Comp.)
REPRESENTADA POR LA
Compañía general de tabacos de Filipinas.
El vapor-correo "Isla de Mindanao."

SU CAPITAN DON GERONIMO GALIANA.
Saldrá el 1.º de setiembre próximo para Liverpool y Barcelona,
con escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña.
El registro se cerrará el día 28.
Admite carga y pasaje.
El día de la salida estará en el muelle de los de Cavite un
vaporcito para conducir el pasaje á bordo.
Robaja y buen alojamiento para familias.
Se expiden billetes de pasajes de la Península á esta capital.
Administración, Carballo, 2.

VAPOR-CORREO CHURRUCA.
Saldrá para Romblon, Batán,
Iloilo, Dapitan, Dumaguete y
Cebu, el miércoles 25 del corriente,
regresando por Iloilo, Batán y
Romblon.
Admite carga y pasaje
Larrinaga y Echeita.

CHINA AND MANILA STEAM SHIP
COMPANY LIMITED.
VAPOR ZAFIRO.
Saldrá para Hong-kong y Emuy,
el viernes 20 del actual á las cuatro
de la tarde.

VAPOR ESMERALDA.
Se espera el sábado 21 del
actual y será despachado para Hong-
kong y Emuy, á la mayor bre-
vedad.
Para carga y pasaje, acúdase á
Peel, Hubbell y Comp.,
Agentes.

PARA SORSOGON, GUBAT, LE-
GASPI Y TABACO.
Saldrá el vapor Antonio Muñoz,
el sábado 21 del actual.
Admite carga y pasaje
Muñoz Hermanos y Sobrinos.

PARA DAGUPAN.
Saldrá el vapor Ordoñez, el sá-
bado 21 del actual á las siete de
la mañana.
Admite carga y pasaje
N. Font.

PARA CEBÚ.
El berg.-gta. Paz, saldrá para
dicho punto, el sábado 21 del
actual, admite carga y lo despacha,
en la calle de San Roque, nú-
mero 2, Sta. Cruz.
Félix Javier.

VAPOR SERANTAN.
Saldrá para Tacloban y Caba-
logan, si reúne suficiente carga,
para este último punto, el sábado
21 del actual á las cuatro de la
tarde.
Admite carga y pasaje
N. Font.

PARA ILOILO.
El vapor Butuan, saldrá para di-
cho punto, el sábado 21 del actual,
á las once de la mañana.
Para carga y pasaje, acúdase á
Macleod y Comp.

VAPOR CAMIGUIN.
Será despachado en breve para
Dagupan.
Admiten carga y pasaje
Smith, Bell y Comp.

AVISOS

MARTILLO DE F. CALERO.
Escolta, 17.—Manila.
Por marchar á la Península el
señor teniente coronel, Castella-
no de la fuerza de Santiago, don
Delfín Bas y Cortés y autorizado
por el mismo, venderé (para ma-
yor comodidad del público) en este
establecimiento, Escolta 17, su
ajuar de casa consistente en un
magnífico piano, camas grandes
y pequeños, aparadores roperos y
plateras, espejos grandes y pe-
queños, sillas de lejuco y cana y
otras diferentes, colgadores, mesa
comedor y otras, lamparas, cor-
nisas, mamparas, loza, cristale-
ría y un carruaje Duk en perfecto
estado y una pareja de caballos
moros guingones.
También venderé muchos efec-
tos de China y Japon, difícil de
enumerar por su diversidad y que
pueden verse á todas horas.
La almoneda tendrá lugar el
viernes próximo 20 del actual
desde las ocho de la noche en ade-
lante, como queda indicado en los
altos de este establecimiento.
F. Calero.

MARTILLO DE F. CALERO.
Escolta, 17.—Manila.
Por providencia del Juzgado de
Binondo, fecha 14 del actual, con
asistencia del actuario, sacaré
de nuevo á pública subasta la
casa y solar pertenecientes á la
quiebra de don Juan Conrado
Labhart, sita en la calle del Ge-
neral Solano, (en San Miguel),
con la baja del tercio de su ava-
luo ó sea bajo el nuevo tipo de
tres mil cuatrocientos trece pesos
11100 (3.413 11/100).
La subasta tendrá lugar el día
25 de los corrientes de 10 á 12
de la mañana, en este estable-
cimiento, Escolta 17.
F. Calero.

CON SUPERIOR PERMISO
CASA-AGENCIA DE EMPENOS
DE DON VICENTE SAINZ.
Plaza de Binondo, núm. 11.
El sábado próximo 21 del cor-
riente desde las nueve de la ma-
ñana en adelante, se venderán
en pública almoneda las alhajas
cuyo plazo de empeño ha veni-
do según reglamento.
Vicente Sainz.

MARTILLO
DE F. CALERO.
Escolta, 17.—Manila.
Por providencia del Juzgado de
Binondo, fecha 14 del actual, con
asistencia del actuario, sacaré
de nuevo á pública subasta la
casa y solar pertenecientes á la
quiebra de don Juan Conrado
Labhart, sita en la calle del Ge-
neral Solano, (en San Miguel),
con la baja del tercio de su ava-
luo ó sea bajo el nuevo tipo de
tres mil cuatrocientos trece pesos
11100 (3.413 11/100).
La subasta tendrá lugar el día
25 de los corrientes de 10 á 12
de la mañana, en este estable-
cimiento, Escolta 17.
F. Calero.

CON SUPERIOR PERMISO
CASA-AGENCIA DE EMPENOS
DE DON VICENTE SAINZ.
Plaza de Binondo, núm. 11.
El sábado próximo 21 del cor-
riente desde las nueve de la ma-
ñana en adelante, se venderán
en pública almoneda las alhajas
cuyo plazo de empeño ha veni-
do según reglamento.
Vicente Sainz.

MARTILLO
DE F. CALERO.
Escolta, 17.—Manila.
Por providencia del Juzgado de
Binondo, fecha 14 del actual, con
asistencia del actuario, sacaré
de nuevo á pública subasta la
casa y solar pertenecientes á la
quiebra de don Juan Conrado
Labhart, sita en la calle del Ge-
neral Solano, (en San Miguel),
con la baja del tercio de su ava-
luo ó sea bajo el nuevo tipo de
tres mil cuatrocientos trece pesos
11100 (3.413 11/100).
La subasta tendrá lugar el día
25 de los corrientes de 10 á 12
de la mañana, en este estable-
cimiento, Escolta 17.
F. Calero.

CON SUPERIOR PERMISO
CASA-AGENCIA DE EMPENOS
DE DON VICENTE SAINZ.
Plaza de Binondo, núm. 11.
El sábado próximo 21 del cor-
riente desde las nueve de la ma-
ñana en adelante, se venderán
en pública almoneda las alhajas
cuyo plazo de empeño ha veni-
do según reglamento.
Vicente Sainz.

MARTILLO
DE F. CALERO.
Escolta, 17.—Manila.
Por providencia del Juzgado de
Binondo, fecha 14 del actual, con
asistencia del actuario, sacaré
de nuevo á pública subasta la
casa y solar pertenecientes á la
quiebra de don Juan Conrado
Labhart, sita en la calle del Ge-
neral Solano, (en San Miguel),
con la baja del tercio de su ava-
luo ó sea bajo el nuevo tipo de
tres mil cuatrocientos trece pesos
11100 (3.413 11/100).
La subasta tendrá lugar el día
25 de los corrientes de 10 á 12
de la mañana, en este estable-
cimiento, Escolta 17.
F. Calero.

MARTILLO
DE F. CALERO.
Escolta, 17.—Manila.
Por providencia del Juzgado de
Binondo, fecha 14 del actual, con
asistencia del actuario, sacaré
de nuevo á pública subasta la
casa y solar pertenecientes á la
quiebra de don Juan Conrado
Labhart, sita en la calle del Ge-
neral Solano, (en San Miguel),
con la baja del tercio de su ava-
luo ó sea bajo el nuevo tipo de
tres mil cuatrocientos trece pesos
11100 (3.413 11/100).
La subasta tendrá lugar el día
25 de los corrientes de 10 á 12
de la mañana, en este estable-
cimiento, Escolta 17.
F. Calero.

AVISO.

El día 15 de setiembre á las diez
de la mañana, se adjudicará al
mejor postor el vapor BAIS, de
93 toneladas de registro, máquina
de alta y baja presión, construido
por la acreditada compañía de
Hong-kong etc. Whampoa Donk
de Hong-kong, habiendo nave-
gado solo un año y medio. Para
informes dirigirse á Iloilo á los se-
ñores Innes y Keyser en cuya ofi-
cina tendrá lugar la subasta. vm

SE SUPLICA
á don Blas García, teniente de
infantería, tenga la bondad de
pasarse por esta Imprenta.
Ramirez y Giraudier.

SE DESEA UNA CRIADA RE-
tropea que le convenga regresar
á la Península en 1.º de setiem-
bre próximo, cuidando un niño
pequeño. Para entenderse «Café
Español,» piso 2.º n.º 10. 3

«LA ESPAÑA.»
fábrica de tabacos y cigarrillos,
se ha trasladado, á la Isla del
Romero, calle de Orozco, n.º 52. 7

SE DESEA SABER DE UNA
criada española que quiera regre-
sar á la Península, uaran razon
Sevilla, núm. 19, San Nicolás. 3

ALQUILERES
SE ALQUILA
la casa calle de Joló, núm. 30;
Magallanes, núm. 4, daran razon. 0

SE ALQUILA
la casa núm. 3, de la calle de
Curtidor, Santa Cruz; daran razon
en la calle de Magallanes, nú-
mero 3, altos. 0

BÓDEGA.
Se alquila una que quedará de-
socupada á fin de mes; en la casa
plaza de Cervantes, núm. 7. 6

SE ALQUILA
la casa calle Real, núm. 19, tiene
espaciosas y cómodas habitacio-
nes, tres entresuelos, bodegas y
local para tienda.
Su dueño,
Juan Muñoz,
20, 22, 24, 26

SE ALQUILA.
La casa interior de la calle de
Joló, núm. 36.
Dará razon en «La Puerta del
Sol.» 3;

SE ALQUILA
la casa núm. 4, de la calle de Vi-
llalobos, Quiapo; daran razon en
la contigua, núm. 2. 1

LA CASA NÚM. 42, DE LA ISLA
del Romero, se alquila y dan ra-
zon en San Sebastian, n.º 39. 2

Compras y ventas.

EL ARNÉS.
FÁBRICA DE MONTURAS Y GUARNI-
CIONES.
DE C. JIMENO.
Ni es posible la competencia ni
la falsificación.
Para convencerse de ello, invi-
tamos á todas las personas que
tengan que comprar guarnicio-
nes, á que despues de haber visto
las de todas partes vean las de
El Arnés.
Por eso se dan GARANTIZADAS
POR UN AÑO. De calesa á 8, 14 y 18
pesos De carruaje á 16, 25 y 35
pesos con herrajes de hierro de
Europa y cuero del país adobado
en el establecimiento y á pe-
sos 25, 35, 45 y 60 las de calesa con
cuero de Europa y 45, 50, 75, 100
y mucho más las de carruaje.
Las últimas clases con herrajes
de plata Germania maciza que
dura indefinidamente.
CON VERLO BASTA.
17—CARRIEDO—17. 10

Pilandería.
Se vende una pilandería para
arroz con máquina á vapor, cal-
dera descascarador y puidor, en
conjunto ó separadamente.
Federico H. Sawyer.
205, 23, 30
Muelle del Rey.

DOS TANQUES DE HIERRO,
viejos, pero que pueden servir
para agua, cerrados por los seis
raños, de cabida de unas 60 tina-
jas cada uno, se venden baratos.
Inchausti y C.º

TABACO RAMA.
Se vende de varias clases, en la
«MARIA CRISTINA»
Plaza de Góiti, núm. 10. 10

BARATOS Y BUENOS.
Véndense un carruaje y un qui-
lez-tartana, con sus hermosos ca-
ballos, y demás enseres; Solana,
38, intramuros, daran razon. 3

QUILEZ.
Se desea comprar, uno de poco
uso: Góiti, 12. 3

ORIZA LACTE-CREME-ORIZA-ORIZA VELOUTE
AVISO
á los Consumidores
DE LOS GENEROS DE LA
PERFUMERIA ORIZA
PARIS - 207, Calle Saint-Honoré, 207 - PARIS
LOS PRODUCTOS DE LA PERFUMERIA ORIZA DE LEGRAND
deben su buen éxito y el favor del público:
1.º Al particular esmero con que se hacen sus preparaciones.
2.º A sus calidades inalterables y á las suavidades de sus perfumes.
AUNQUE SE HACEN IMITACIONES DE LOS PRODUCTOS DE LA PERFUMERIA ORIZA
no se logra llegar al grado de finura y perfección que tienen los verdaderos.
Como la apariencia exterior de tales imitaciones es idéntica á la de los Verdaderos
Productos Oriza, los Sres. consumidores deberán precaverse contra tan ilícito comercio
y considerar como falsificados todos los productos de calidades inferiores que no son
vendidos más que por las casas poco respetables.
SAVOI-ORIZA-VELOUTE
Se envia franco el Catalogo ilustrado.

CIGARRILLOS
DE LA
MARIA CRISTINA.
Se recomienda al público los
excelentes cigarrillos de esta fá-
brica, que se elaboran con lejitimo
tabaco Isabela, y se venden á
6 CUARTOS
Cajetilla, en las tabaquerías de
Binondo, San Gabriel y Sta. Cruz. 4;

Se vende
á precio de liquidacion los si-
guientes:
Guarniciones para carruaje y
calesa, tirantes para carruaje, ca-
bezadas, estribos, cinchas, espue-
las; lámparas, quinqués de metal,
arbotantes, pantallas; adornos de
sobre-mesa, juegos de tocador,
aderezos de azabache; batería de
cocina, cristalería; marcos para
retratos, oleografías, grabados, fo-
tografías, targetas de felicitación;
cortes de vestidos para señora y
niños, efectos de escritorio, re-
gladores, tarros de tinta; pianos,
armoniums, papel para escribir,
efectos de dibujo y pintura, es-
tuches de viaje; porta-mantas,
álbums, estuches de costura; pa-
pel para habitaciones; instrumen-
tos de música, de latón y made-
ra, papeles de música de varios
autores clásicos y otros muchos
efectos largos de enumerar.
Calle de Joló, n.º 17, altos. vm

SE VENDE
un piano y varios muebles, pue-
den verse: Solana, 9, entresuelo. 2

SE VENDE
Un caballo castaño, sano y diés-
tro al tiro; daran razon en Sam-
paloc, calle de Alix, núm. 22. 3

Se vende
Una victoria enganchada á una
pareja de caballos moros ilocanos:
San Sebastian, 20. 3

TABACO PICADO
PARA CIGARRILLOS.
Se recomienda á los fumadores
la excelente picadura para cigarril-
los, que se halla de venta en los
puntos siguientes:
A 2 REALES LIBRA.
Fábrica de Tabacos «María Cris-
tina.»
Expendiduría de efectos tim-
brados, calle de Magallanes.
Tabaquería de Binondo, esquina
á la calle de Anloague.
Tabaquería de Santa Cruz, fren-
te al Lucero.
Tabaquería de la plaza del Pa-
dre Moraga, frente á los señores
Borri Franco y Compañía.
Señores A. Roench, Iloilo. ;5

ORNAMENTOS PARA IGLESIAS
BIAS (el Mayor) Proveedor de S. S. el Papa
74, rue Bonaparte, PARIS (Francia).
Se envían gratuitamente, cuando sean pedidos,
los Catalogos Ilustrados, las Tarifas de los Pre-
cios de las Alhajas, las de los gastos de Trans-
portes, y el Boletín católico, y la Revista
Ilustrada de los Ornamentos para las Iglesias.
Los pedidos se harán por los comisionistas.

Alimentación Racional
LAS
Madres, Niños, Nodrizas y Convalecientes
Por uso de la Fostatina, Falières.
PARIS - 6, Avenue Victoria, 6 - PARIS
Depositarlo en Manila: JACOBO ZOEL

JARABE DE ALQUIRAN
DUREL
PARIS 2 BARRIO DENAIN
FERRUGINOSO
AGENCIA
RENTAS

PECTORAL DE ANACARDITA
Reconocido en todas partes como la me-
jor preparación pectoral que se conoce para
el alivio inmediato y completa curación de
todo caso de
Pulmonía,
Asma, Croup,
Dolor del Pecho,
Tos, Mal de Garganta,
Espantos de Sangre y Tisis.
MEZCLADO CON EL
Aceite Puro de Hígado de Bacalao
DE LANMAN Y KEMP,
puede decirse que es un remedio infalible
contra todas las afecciones de la Garganta,
el Pecho y los Pulmones.
Se vende en todas las Boticas y Droguerías.

JARABE y PILDORAS de REBILLON
con YODURO DOBLE de HIERRO y QUININA
Este Tónico poderoso, regenerador de la sangre, es de una eficacia cierta en la
CLOROSIS, FLEBES BLANCAS, SUPRESION DE MENSTRUACION, ENFERMEDADES DE PIEDRA, GASTRALGIA,
DOLORES ESTOMACAL, RAQUISMO, ESCOFIAS, FIEBRES SIMPLES e INTERMITENTES, ENFERMEDADES NEURVOSAS
Es el único remedio que conviene y se debe emplear con exclusion de cualquier otro sustancia.
Véase el Folleto que acompaña á cada Frasco.
Venta por Mayor, en PARIS: Ch. VIMARD & PETIT, 4, calle del Pato-Royal.
Depositarlo en Manila: JACOBO ZOEL.

PARFUMERIA LAFERRIERE
PARIS
Secreto de Juventud
AGUA LAFERRIERE
Para el Tocado.
ACEITE LAFERRIERE
Para los Cabellos.
POLVO LAFERRIERE
Para el Rostro.
ESENCIAS DIVERSAS
Para el Pañuelo.
PRODUCTOS HIGIENICOS para conservar la Belleza del Rostro y del Cuerpo.
en Manila: JACOBO ZOEL, y en las principales Farmacias y Peluquerías

Hong-Kong and Shanghai Banking CORPORATION.

CAPITAL PAGADO. pfs. 7.500.000
FONDO DE RESERVA. » 4.500.000
RESERVA PARA EQUIPARACIONES DE DIVIDENDOS. . . » 500.000
RESPONSABILIDAD ULTIMIOR DE LOS ACCIONISTAS. . . » 7.500.000
AGENCIA EN LONDRES.
London and County Bkg. Co. Ltd.
AGENCIA EN MANILA.
El que suscribe esta dispuesto á girar letras sobre Londres y
sobre las principales plazas de Europa, India, Australia, América,
China y Japon; á recibir depósitos en los terminos que informaran
en la oficina, y en general, á todas las demás operaciones de Banco.
C. I. BARNES.—Agentes.
Plaza de San Gabriel. v

SIN RIVAL.
La mejor Cerveza de Baviera que jamás ha venido
á esta plaza es la recién llegada

SPATEN BRAU
DE GABRIEL SEDLMAYR, DE MUNICH.
Marca Z con el escudo Bávaro,
en cajas de 7 docenas, medias botellas grandes. SUPERA
en calidad á TODAS LAS CERVEZAS que se han im-
portado aquí hasta ahora y por su pureza es la más
sana y estomacal.
SE GARANTIZA SU PROCEDENCIA y su excelente
calidad y no hay que confundirla con las muchas cer-
vezas que lleguen á esta plaza y se expenden bajo las
mismas condiciones
Se halla de venta en los almacenes:
LA MALAGUEÑA.
LA CASTELLANA.
LA BILBATINA.
LA CIUDAD DE MANILA.
LA VISTA ALEGRE.
EL LUCERO.
EL SUCESOR DE LA VIUDA DE GOMEZ.
EL LUZON.
EL VIVAC.
BORRI FRANCO Y C.º
EL GLOBO.
EL CANTABRO.
LA CIUDAD DE PALENCIA.
EL RESTAURANT DE PARIS.
EL CAFE SUIZO.
LA VILLA DE JOCHU, ETC. ETC.
Y al por mayor acudase á sus únicos importadores
en estas Islas
C. HEINSZEN Y COMP.
Rosario, 24. 5

LA CAMELIA.
Novidades en tejidos de todas clases, artículos para sastrería,
confecciones, ropa blanca, camisería y todo lo que constituye, en
nuestro ramo, las principales necesidades tanto en artículos para el
consumo de señoras como para caballeros.
Vendemos por la mitad de su precio todas las existencias del
antiguo establecimiento EL PASAJE DE LA PAZ de las cuales nos
hemos hecho cargo.
Calle de Carriedo, núm. 2, junto á la plaza de Sta. Cruz.
Por LA CAMELIA.
R. LEANTE.

EL FOTÓGRAFO
FRANCISCO VAN CAMP,
retrata diariamente de ocho á doce de la mañana in-
cluso los domingos, y tiene siempre una colección
completa de vistas y tipos del país.
Escolta 35, altos de Secker y Comp.,
frente la Carrocería de Garchitorena. SMV

Fotografía de Rodolfo Mayer.

ESCOLTA, N.º 9.
AVISO IMPORTANTE.
Tengo el gusto de participar al respetable público de Manila
y provincias, que con esta fecha he adquirido el citado estable-
cimiento por compra hecha á su antiguo dueño bajo la correspon-
diente escritura notarial.
Renovado completamente su material con cuantos adelantos son
conocidos, haré siempre y en beneficio de mis favorecedores cuan-
tos esfuerzos estén de mi parte por complacerles, sosteniendo la
reputación y buen crédito que viene disfrutando esta casa desde
hace muchos años; y como no omitiré medio ni sacrificio alguno
para ello, espero desde luego obtener la benevolencia de sus cons-
tantes favorecedores y del público en general.
Manila 9 de agosto de 1886.—W. C. CUHRMEYER. myd

AVISO.
Por tener que ausentarse, se admiten proposiciones para el
traspaso del RESTAURANT Y DULGERIA DE PARIS. Para por-
menores almacén LA VASCONGADA.
5—Plaza de Cervantes—5. 8

AVISO.
Por marcharse á la Península, traspaso mi almacén LA VAS-
CONGADA. Para pormenores dirigirse á
JUAN LAVEDAN.
5—Plaza de Cervantes—5. 8

Se venden al por mayor.
Sardinas en aceite cajas de 100/4.
Calamares en su tinta 96/4.
Cajas de pescado surtidas 48 latas.
Anís del Canario, cajas de 12 botellas de á 3/4 litro.
INCHAUSTI Y COMP. 3

Biscuits en medias latas
de las clases siguientes:
SUGAR WAFER Á LA VAINILLA, LIMON, CHOCOLATE
Y RAPSBERRY.
COMBINATION, ALBERT, MIXED-ENGLISH, CRACKNEL-
FANCY, NIC-NAC, PEARL Y GEM.
Venden barato
BORRI, FRANCO Y COMP.
Plaza San Gabriel, núm. 1. 2

NECTAR-SODA.
Acabamos de recibir una máquina especial para la producción
de este riquísimo refresco, y podemos en su consecuencia ofrecer
desde hoy al público de Manila, el
NECTAR-SODA,
como el más agradable, el más tónico y el más económico de
todos los refrescos conocidos hasta el día.
EL NECTAR-SODA.
Se expenderá fresco todos los días desde las cuatro de
la tarde, en los dos únicos puntos de venta siguientes:
Despacho anexo á la Botica Kuhnel, calle Real, Manila y «Café
Suizo» plaza Santa Cruz.
Advertencias—Fuera de las horas ya indicadas, se servirán tam-
bien los pedidos que se hagan, siempre que se avise con tres
horas de anticipación.
Para mayor comodidad del público se expenden talones de
abono por cien sifones con una considerable rebaja y con la fa-
cilidad de poder tomar con ellos del NECTAR en cualquiera de los
dos puntos de expendio citados. 1

De venta al por mayor.
Vino Burdeos, Chateau Larose. pfs. 6 caja.
Cognac de Laronde freres. » 6 id.
Anisado Mallorca. » 2/75 damajuana de 1 arrabo.
Id. Carabanchel. » 3/50 id.
Vino tinto de Correla seco. » 23 cuarterola.
Id. id. id. » 25 id.
Cerveza Pilsener marca Vaso en
cajas de á 8 docenas. » 12/50 caja.
INCHAUSTI Y COMP. 3

LA BILBAINA.
36 y 38—ESCOLTA—36 y 38.
Acaba de recibir por vapor ISLA DE MINDANAO, un sín-
úmero de artículos de la mejor calidad, y entre ellos como
ESPECIALIDAD los siguientes:
Latas de LOMO EMBUCHADO. } Todo de Extremadura.
Id. de MAGRAS DE JAMON. }
Id. de CHORIZOS PICANTES. }
Id. de ID. DULCES. }
QUESO MANCHEGO en aceite.
ID. MALLORQUIN en idem.
Lo que tiene el gusto de ofrecer á sus numerosos par-
roquianos y al público en general. 4

Compañía Trasatlántica de seguros
contra incendios
HAMBURGO.
Los que suscriben han sido nombrados Agentes
de la susodicha Compañía y aceptan riesgos á los pre-
mios corrientes de la plaza.
Se expiden pólizas en castellano.
Agentes en Manila:
Escolta, 14, interior. SPRÜNGLI Y C.º
..sjm0

Notaría del señor Fajarnés.
El 30 de agosto del corriente año á las diez de la mañana, por
voluntaria disposición de su lejitimo dueño, se pondrá á la venta en
dicha Notaría todo el material constitutivo de una muy buena im-
prenta formado por varias máquinas, prensas, excelentes tipos, cli-
chés y un buen surtido del material necesario para ofrecer desde
luego al público los servicios de la misma. El inventario y condi-
ciones de venta se hallan de manifiesto en el estudio notarial del
señor Fajarnés, plaza del P. Moraga, núm. 1, principal. ..j0

LA EXPORTADORA.
30 cigarrillos de picadura en HEBRA y ENGO-
MADOS, calidad SUPERIOR por 8 cuartos.
De venta en los puestos de expendio de esta Fábrica
y en la Agencia de la misma.
27—ANLOAGUE—27. 5;

VERMOUTH DE TORINO
DE LA CASA
Martini Solá y Compañía.
Pr.-miado con la MEDALLA DE ORO en la última exposicion de Paris
VENDEN SUS AGENTES para las Islas-Filipinas,
C. LUTZ Y COMP.
Cada botella lleva en la etiqueta de la casa importadora la firma
de la casa Martini Solá y Comp., para especial garantía de su lejitimi-
dad y directa procedencia.
MANILA.—Imp. de RAMIREZ Y GIRAUDIER, editores propietarios.